

A z a f i a

Ein Singspiel

in drei Aufzügen

von

E. F. Schwan.



Die Musik ist von Hrn. Direktor Cannabich.



Mannheim,

bei E. F. Schwan, kurfürstl. Hofbuchhändler

1 7 7 8.

Personen.

Telasco, ein Heerführer der Wilden.

Azafia, seine Frau.

Zisma, Schwester der Azafia.

Celario, Hauptmann der deutschen Truppen.

Bast, }
Freiburg, } deutsche Soldaten.

Der Schauplatz ist in Amerika.

Er

Erster Aufzug

Erster Auftritt.

Die Schaubühne stellet einen Wald vor; in der Entfernung Hütten der Wilden. Der Anfang ist mit Aufgang der Sonne.

Azalia.

(Wenn der Vorhang aufgezo- gen wird sieht sie tief- sinnig und traurig unter einem Baum.)

Azalia! so ist es denn um dich gesche- hen!

Umsonst erflehest du ihn zurück!

(Sie steht auf.)

Zum drittenmal hab' ich ihn nun gesehen —
Starr war sein Aug' und wild sein Blick!
Des Todes Schauer lag noch in den Jün- gen,

Und auf der Stirne kalter Schweiß —
Kein Lächeln mehr — nicht eine Spur
mehr von Vergnügen!

A 2

Die

Die Lippen — ach! so glühend sonst —
jetzt Kalt wie Eis.

Und ich! verzeih es mir ge-
liebter Schatten,

Nicht ohne Zittern folg ich dir!

Mein Herz erwählte dich zum Gatten —
Du ruffst mich — gut ich folge dir!

(Zwei teutsche Soldaten lassen sich während dem
Azalia singt, hinten im Walde sehen, und
scheinen aufmerksam zuzuhören. Sobald Azalia
aufhört zu singen, springen sie eilend hervor
und auf sie zu. Azalia fängt laut an zu schreien.)

Zweiter Auftritt.

Azalia, Bast, Freiburg.

Freiburg.

Nu, schreit sie doch, als ob sie in ihrem
Leben noch kein Mannsbild gesehen hätte.
Oder fürchtest du dich vor dem Rock da?
He?

Azalia.

Ihr habt mich so erschreckt Ich
vermuthete hier niemand.

Bast.

Vast.

Desto besser, mein wilder Schatz! Wir vermutheten auch nicht hier so etwas hübsches zum Frühstück zu finden.

(Er will sie umarmen.)

Azalia (reißt sich los.)

Laß mich, wer weiß, wer den Namen eines Wilden eher verdient, ich oder ihr!

Freiburg.

Wie meynst du das?

Azalia.

Wie ich das meyne? Warum nennt ihr uns wild? Weil wir nicht so gekleidet sind, als ihr, und weil wir keine so schöne Wohnungen haben, als ihr in eurem Lande? Oder nennt ihr uns vielleicht deshalb wild, weil wir halten, was wir versprechen, und niemand, der uns nicht beleidiget hat, etwas zu leide thun?

Vast.

Zum Teufel! die spricht ja, als ob sie in Göttingen studiert hätte. Das ist ein Mäd-

chen zum küssen! (Er will sie mit Gewalt lassen, sie stößt ihn aber zurück.) Bruder, was meynst du, wenn wir sie auspacten: Würfeln wir drum, wer sie bekommt. Ich will mich hängen lassen, wenn in ganz Europa ein artigeres Ding von einem Weibsgesicht zu finden ist. Und was sie dir singen kan; wie eine Nachtigall! Komm, mein Engel, sing uns noch ein Liedchen; aber etwas lustiges; das vorige war so traurig.

Azafia.

(Will ohne ihm zu antworten, in ihre Hütte zurückgehen. Der Soldat hält sie aber bei der Hand zurück.)

Bast.

Nu, zum Henker! so bleib doch närrisches Ding! Wir werden dich nicht fressen. Oder meynst du, wir wären auch solche Menschenfresser, wie die dort drüben, über dem Gebürge? Und wenn wir's auch wären, (Er schließt sie in seinen Arm.) O so ein allerliebstes Thierchen wollten wir nicht schlachten.

ten. Mein, wir wollen uns recht lieb haben; nicht wahr? (Azakia sucht sich mit Gewalt Closszureißen.)

Freiburg.

Laß sie gehen, Bruder; komm — —

Wast.

Sie gehen lassen? . . . So ein hübsches americanisches Gesichtchen gehen lassen? . . . bist du besoffen, Kerl? Was hätten wir denn davon, wenn wir uns hier in Amerika von den Wilden herumjagen ließen, und uns nicht dann und wann auf diese Art des Schadens erholten. Ja, wart du, bis ich sie so schlechterdings gehen lasse! Fanggeld muß ich doch wenigstens haben.

(Er will Azakia küssen, die sich aber immer sträubt.)

Nicht wahr, mein Kind?

Azakia.

Ihr seyd die unartigsten Leute in der Welt; das würde keiner von unserer Nation in eurem Lande thun!

A 4

Wast.



Bast.

Da sind sie, bei meiner Seele! tummere
Teufel als ich geglaubt habe. Das thut
kein ehrlicher deutscher Soldat, daß er ein
hübsches Mädgen ungeküßt gehen läßt, wenn
er sie einmal in Arrest genommen hat: Und
so ein Kerl, wie ich, der von drei Universi-
täten relegirt worden ist, thut's gar nicht.

(Freiburg läßt seinen Kameraden bey der Azafia,
und geht inzwischen im Walde spazieren.)

Nu, willst du mir denn nicht eins singen?
Deine Stimme hat mir gar zu wohl gefallen.

Azafia.

Es ist mir nicht ums singen.

Bast.

Nun, so ist mir's drum! Setz dich einmal
daher und höre mir zu, ich will dir ein
Liedchen singen. Aber rege dich nicht von
der Stelle, das sag' ich dir, denn so ganz
ungerupft kommst du nun einmal nicht fort.

Aza-



9

Agalla setzt sich unter dem Baum, wo sie vorher
gesehen, und drückt durch ihre Sehehrden ihr
Mißvergnügen und ihren Kummer aus. Der
Soldat stellt sich neben sie hin, so daß er sie
immer in den Augen hat.

Wenn wir vom Lermen der Trommel er-
wachen,

Und aus der Geschütze feurigem Rachen,
Rund um uns her Verderben blizt;

Auf jedem Schwert ein Todesengel sitzt;
Hier das Gehirn aus den gespaltnen Schä-
deln sprizt,

Und dort von bäumenden Rossen zertre-
ten

Ein Feld in seinem Blute schwimmt,
Und heulend sich in schwerer Rüstung
Frümmt —

Dann kann man weder fluchen noch beten.
Da thut ein jeder seine Pflicht,
Und denkt an Scherz und Liebe nicht!

Aber wenn Cytherens Knabe,
Uns in dem Quartier beschleicht;

A 5

O!

O! da wirds dem Bärtschen leicht,
 Die Armee zu Commandiren;
 Jeder läßt sich willig führen,
 Und statt der Trompetenklang
 Tönt der Liebe Lautensang.

Nun, wie gefällt dir das Liedchen? Was
 bekomme ich für meine Mühe? Umsonst ist
 der Tod; und der arme Soldat hat ohnehin
 nicht viel Accidenzien.

Nazia (steht auf und will fortgehen.)

Ich danke für deine Bemühung; aber laß
 mich jetzt gehen. Ich muß fort.

Wast.

Warum denn fort? (Er faßt sie in den Arm.)
 Komm du mit mir; wir wollen da einen
 kleinen Spaziergang in den Wald machen.
 Da hinten im Gebüsch ist's gar angenehm.
 Mein Camerad ist ein phlegmatischer Kerl,
 der taugt zu nichts, als zum Schildwacht-
 stehen.

(Er will sie mit Gewalt fortschleppen. Nazia
 ringt mit ihm, und schreit um Hülfe. Der
 Soldat)

Soldat zieht sie einige Schritte mit sich fort in den Wald hinein. Von der Seite, wo die Hütten stehen, springen auf das Geschrei einige Wilden mit ihren Keulen hervor, und auf den Soldaten zu. Er hält mit der linken Hand Azafia fest, mit der rechten zieht er den Säbel, und sein Camerad setzt sich gleichfalls in Vertheidigungsstand. In dem Augenblick kommt von der andern Seite durch das Gebüsch Celario, der auf der Jagd war, mit der Flinte in der Hand. Die Wilden nehmen bey Erblickung des Offiziers die Flucht.)

Dritter Auftritt.

Celario, die Vorigen.

Celario.

Was giebt's da?

Azafia.

(Welche der Soldat bey der Ankunft des Offiziers losgelassen, läuft auf ihn zu und fällt ihm zu Füßen.)

Hülfe, mein Freund! Hülfe!

Celario



Celario.

(Indem er Azalia aufhebt, zu den Soldaten.)
Was macht ihr hier?

Freiburg.

Wir gehen hier ein wenig in den Wald
spazieren.

Celario zum Bast.

Und ihr?

Bast.

Ich habe ihr nichts in der Welt zu Leide
gethan; ich spaßte nur ein wenig.

Celario.

Schämt ihr euch nicht; gegen die armen
friedlichen Einwohner dieser Gegend Gewalt
zu brauchen?

Bast.

Es ist ja nur eine Wilde.

Celario.

Und wer send denn ihr? Ein teutscher
Hottentotte? Wer weiß, ob's nicht ein Glück
für euch wäre, wenn euch hier eine Wilde
daß

das Leben gegeben hätte. Den Europäern macht ihr wahrlich nicht viel Ehre. (Zu Azakien.) Sey ruhig, es soll dir nichts Leidens geschehen. (Zu den Soldaten.) Geht ihr in euer Quartier, und macht den guten Leuten hier das Leben nicht noch saurer.

(Die Soldaten gehen ab.)

Vierter Auftritt.

Celario, Azakia.

Azakia.

O! mein Freund, wie viel Dank bin ich dir schuldig, daß du mich aus den Händen dieses Unmenschen errettet hast!

Celario.

Keinen Dank, liebste Azakia. In unserm Lande ist es jedes ehrlichen Mannes Pflicht, dein Geschlecht gegen Gewaltthätigkeiten zu vertheidigen.

Azakia.

Das thut auch jeder ehrliche Mann in diesem Lande.

Celario

Celario.

Wie kamst du aber hieher? und so frühe?

Azafia.

Der schöne Morgen reizte mich aus meiner Hütte zu gehen. Ich hatte mich hier unter einen Baum gesetzt, und da ich allein zu seyn glaubte, erleichterte ich mein Herz durch einen Gesang.

Celario.

Du erleichtertest dein Herz? Und welcher Kummer wohnt in deinem Herzen, Azafia? So jung, so schön, solltest du nichts als Freude kennen. Was ist dir? Entdecke mirs, ich will dich trösten.

Azafia.

Kannst du die Todten erwecken, und sie aus dem Reiche der Schatten wieder in diese Welt zurückführen?

Celario.

Nein, bey Gott! das kan ich nicht.

Aza:

Nafia.

So kannst du mich auch nicht trösten. —
Siehst du die Sonne da über unserm Haupte
hin auf steigen?

Celario.

Ja, und ich freue mich des herrlichen
Tages, den sie uns machen wird.

Nafia.

Kannst du sie mit der Hand fassen und
zurückhalten, daß sie nicht vollende ihren
Lauf?

Celario.

Beim Himmel! nein, auch das kan ich
nicht.

Nafia.

So kannst du mich auch nicht trösten.
O! alles belebende Sonne,
Zum letztenmale scheinst du mir!
Mit jedem Morgen brachtest du mir neue
Wonne,
Heut seh' ich lauter Nacht in dir.

Dort



Dort in den Abgrund, in dein täglich
Grab,

Ziehst du mich hinter dich hinab.

O! alles belebende Sonne,

Zum letztenmale scheinst du mir!

Mit jedem Morgen brachtest du mir neue
Wonne,

Jetzt seh' ich lauter Nacht in dir!

Celario.

Ich verstehe dich nicht, Azatia!

Azatia.

Kantest du den Freund meiner Seele?

Celario.

Sprichst du nicht von Telasto?

Azatia.

Er ist nicht mehr!

Celario.

Was sagst du, Azatia?

Azatia.

Ich hab' ihn verloren! Aber bald wird
er mich wieder in seine Arme schließen.

Bald

Bald mein liebster Telasto, wirst du deine Azakia wieder sehen!

Celario.

Und wie das? Du wirst doch deines Lebens schonen?

Azakia.

Das darf ich nicht, mein Freund. Er hat mich gerufen; ich muß ihm folgen.

Celario.

Erkläre mir das Geheimnis.

Azakia.

Telasto ist in einem Streit mit unsern Feinden, die dort über dem Gebirge wohnen, umgekommen. Es ist ein Gesetz bei uns, daß eine Frau ihrem Manne folgen muß, wenn er ihr dreimal nach seinem Tode erscheint. Nichts kann eine treue Gattin von diesem Gesetze befreien. Telasto ist mir in der verwichenen Nacht zum drittenmal erschienen. Er würde im Reiche der Schatten keine Ruhe haben, wenn ich seinen Wunsch nicht befriedigte.

B

Celario



Celario.

Wie? Kanst du einem betrügerischen Traume glauben? Willst du ein Opfer des Aberglaubens und thörriger Einbildungen werden?

Azafia.

Du irrst, Celario; es war kein betrügerischer Traum. Telasto ist mir wirklich erschienen. Er ergriff mich bei der Hand, als ich auf meinem Lager schlummerte, und befahl mir ihm zu folgen. O! ich fühle sie noch, die eiskalte Hand! — Ich wolte ihm gleich folgen; aber mein Körper war zu schwer; ich konnte nicht. Er verließ mich ganz traurig. Ich rief ihn zurück; aber er entflohe meinen Armen. Ich werde dir folgen! rief ich ihm nach, ich werde dir folgen! — Und nun siehe, edler Fremdling, heut ist der Tag, an welchem ich die Sonne zum letztenmale erblicke. Diese Nacht —

Celario

Celario.

Aber siehest du denn nicht, daß alles das
 ein Traum war? Die Todten kommen nicht
 zurück. Es war ein bloßes Spiel deiner
 Einbildung. Fasse dich, Azatia, und ent-
 sage den thörichten abergläubischen Gesetzen
 deines Landes. Komm, folge mir —
 Schon lange, liebste Azatia, seufzte mein
 Herz insgeheim um dich. Weißt du es noch,
 als ich dich bei dem letzten Fest der Son-
 ne zum erstenmal in deine Wohnung be-
 gleitete? Ah! wenn Telasko nicht so ein
 edler Mann gewesen wäre, und wenn du
 Azatia, nicht einem jeden, der dir nahe war,
 Tugend eingeflößet hättest, o! ich hätte
 schon längst ein Geständnis gewagt, das
 mich vielleicht in deinen Augen würde ent-
 ehret haben. Komm, folge mir, du ver-
 dienst ein besseres Schicksal. Ich nehme
 dich in meinen Schutz; du solst bei mir
 bleiben; und wenn ich in mein Vater-
 land zurückkehre, solst du mich dahin be-

gleiten; und wenn ich im Stande bin das Bild deines Telasco aus deinem Herzen zu verdrängen, oder ihn dir zu ersetzen, so solst du die Meinige seyn; das schwöret dir Celario!

Asia.

Nein, Celario, das kann nicht seyn. Der Stab, den ich mit meinem Telasco gebrochen, ist nicht zu Asche verbrannt worden; die eine Hälfte davon blieb in seinen Händen, die andere ist in meiner Verwahrung. Ich kann also nicht die Deinige werden, da mich noch immer unauflöbliche Bande mit ihm verbinden. (Sie reicht ihm die Hand.)

Leb' wohl, du edler Mann!

Celario.

Ach Freundin, hör mich an!
Hör, was mein Herz dir schwöret.
Ein Herz, das dich verehret!

Asia



Nafia.

Und nicht besitzen kann.
Leb' wohl, du edler Mann!

Celario.

Verschmäh' nicht meine Hand.
Ein unauflöslich Band,
Wird ewig uns vereinen.
Du solst nicht länger weinen.
Komm Liebste, nimm das Band,
Von deines Freundes Hand!

Nafia.

Mich knüpft an seine
Hand

Ein unauflöslich
Band.

Ich folge gern dem
Schatten,

Des so geliebten
Gatten

Leb wohl du edler
Mann!

Celario.

Komm Liebste, nimm
das Band

Von deines Freundes
Hand!

Nur Träume sind
und Schatten,

Die dich getäuschet
hatten.

Ach Freundin hör
mich an!

(Nafia geht ab, nach ihrer Wohnung zu.)



Fünfter Auftritt.

Celario.

Wunderbarer Zufall! Mußte mich das Schickſal hieher führen, um in einem Augenblick meine Ruhe, eine ſo mühsam erkämpfte Ruhe und meine ganze Glückſeligkeit zu verlieren. Gott! iſt das Obngefahr? Iſt es Beſtimmung? — Oder was iſt es? Mit der heiterſten ruhigſten Seele verließ ich meine Wohnung; athmete mit Wohlthut die friſche Luft des ſchönen Morgens ein; freute mich der Schöpfung und meines Daſeyns, und daß man unter jedem Himmelsſtrich glücklich ſeyn kann — und auf einmal ſtehe ich da, und zittere und martere mich, und wie ein Sturmwind brauſt's durch meine Seele! Azakia! Was haſt du aus mir gemacht! Biſt du eine Zauberin? — Wie geſeffelt ſieh' ich da, und weiß keinen Entſchluß zu faſſen. Soll ich bleiben, oder fliehen? — Nein, fliehen kann ich nicht. —

Aber

Aber warum bedien' ich mich nicht der Vortheile, die mir mein Stand über sie giebt? — Was für Umstände mit einer Wilden, hier in Amerika! — Wer wird mich hindern, sie mit Gewalt von ihrem lächerlichen Vorhaben abzuhalten? — Ist es nicht sogar Pflicht, eine abgöttische Seele vom Verderben zu erretten? Pflicht? . . . Verflucht sey der Gedanke, der in diesem unglücklichen Welttheile schon Millionen Menschen das Leben gekostet. — Mein Celario! ermanne dich! Fliehe diesen Ort — Aber wohin? Wird mich nicht ihr Bild allenthalben verfolgen?

Azalia, dich nicht mehr sehen,
Das wäre Tod für mich!
Es mögen Welten untergehen,
Was kümmert michs, behalt ich dich!
In deinem Arm wird jede Wüste,
Ein Paradies mir seyn!
Und wenn ich Welten zu gewinnen wüßte,
Sie würden ohne dich mir Wüste seyn!



Zweiter Aufzug.

Erster Auftritt.

Das Theater stellet den innern Theil einer Hütte der Wilden vor. Azafia und Zisma sitzen an einem Tisch, auf welchem ein Becher und ein Wasserkrug steht.

Azafia, Zisma.

Zisma.

Ganz gewiß ist es der nämliche, den ich vor einigen Monaten in der Hütte des alten Caciken gesehen habe. Die ganze Beschreibung, die du mir von ihm gemacht hast, stimmt vollkommen mit seiner Person überein. Ach! liebste Azafia, darf ich dir ein Geheimniß vertrauen, das ich bisher sorgfältig in meinem Busen verschloß? Wirst du es mir verzeihen, daß ich es dir nicht eher entdeckt habe? Es war kein Mißtrauen, meine Beste; ich schämte mich, eine Leidenschaft zu verrathen, die ich lieber unterdrücken

cken

cken wollte. Dieser Celario — o! ich lieb ihn, und werde für Kummer sterben, weil ich nie die seinige werden kann.

Azalia.

Du liebst ihn? — Unglückliches Mädchen!

Zisma.

O! wer kann Celario sehen, und ihn nicht lieben? Er erzählte dem alten Cacifen vieles von den Sitten und Gebräuchen seines Landes; von der Art, wie sie Gott in ihren Tempeln dienen, von ihren Gesetzen — und in dieser Erzählung entsaltete er sein ganzes Herz. Alle Tugenden müssen darin wohnen — Ich hatte mich ganz vergessen, und unwissend so nahe an ihn gedrängt, daß meine Hand sein Kleid berührte. Plötzlich fuhr mirs durch alle Glieder; ich zitterte und wußte nicht warum. Er bemerkte meine Unruhe, und glaubte daß mir nicht wohl sey. Er ergriff meine Hand und drückte sie ganz sanft — und drückte mir den Tod in meine Adern! — Ach! Azalia, was soll ich

dir sagen? Du liebst deinen Telasto, und er ist nicht mehr! — Ich liebe Celario — ohne Hoffnung! O! nimm mich mit dir, in jenes glückliche Reich der Schatten! Ich will den Becher mit dir trinken, und dann will ich in den Gefilden des Todes so lange herumirren, bis auch Celario hinuntergegangen ist, und will mich dann hinüber wagen in jene Gegenden, wo die Seelen seiner Brüder wandeln, ob ich ihn finde, und zu uns hinüberbringen kann.

Atalia.

Zisma! du erschreckst mich! Was willst du thun?

Zisma (steht auf.)

Einsam und verlassen,

Irrt' ich hier umher,

Sände dich nicht mehr;

Kann ich den Gedanken fassen!

Jeder Ort wär dann für mich die Hölle,

Jede Stunde eines neuen Kammers

Quelle!

Und



Und so irrt ich hier umher,
Einsam, und verlassen,
Sande dich nicht mehr;
Wer kann den Gedanken fassen!

(Gegen das Ende der Arie, läßt sich Vast in
der Thür sehen, ohne daß er bemerkt wird.)

Zweiter Auftritt.

Vast und die Vorigen.

Vast (indem er hereintritt. —)

Wieder eine neue Sängerin? Mehnt
man doch, die Weibleute hier in Amerika
wären lauter Opersängerinnen. Bravo!
Bravissimo! mein schönes Kind! War das
nicht ein Triller! Ei! ich wolte wetten,
die Signora Mara in Berlin sollte fast kei-
nen bessern schlagen.

(Azalia und Zisma stehen erschrocken da, und
endlich laufen sie beide nach der Thür zu.
Ein anderer Soldat, der draussen steht, und
nur den Kopf zur Thür hineinsteckt, macht

ge



geschwinde zu, so daß sie nicht hinaus können. (Wast ganz gelassen.)

Eachte! Eachte! meine Damen! dafür ist gesorgt. Dismal kommt ihr mir nicht so weg als heut morgen. Lustig! (Er läßt sie beide, wider ihren Willen.)

Nafia (zu Zisma.)

Wir sind verloren!

Zisma (läuft gegen die Thür zu.)

Hülfe! Hülfe!

Wast.

Nu, schrei nur nicht so, närrisches Ding. Ich weiß nicht, was ihr für sonderbare Geschöpfe seyd. Was Teufels! wenn die Mädgens bei mir zu Lande so einen Lärm machen, so könnte man Tag und Nacht vor lauter Geschrei sein eigen Wort nicht hören. Laßt uns doch gescheid mit einander reden.

Nafia.

Unverschämter Mensch! Ich will es deinem Offizier sagen; du wirst sehen, wie dir's gehen wird.

Wast.

Bast.

Mürrisch! was thu ich euch denn. Darf man denn nicht ein wenig mit euch spassen? Ihr seyd ja bei meiner Seele! so wild wie die jungen Bären. (Er umfaßt die Zisma.) Aber du meynst es doch so böse nicht, mein wilder Engel! Nicht wahr, ihr habt schon so etwas von den Europäern gelernt — Sich so ein wenig zieren — Nicht wahr?

(Er will sie küssen.)

Zisma.

Laß mich, oder ich brauche Gewalt.

Bast.

Ha! ha! ha! Gewalt? Nun so brauch denn einmal Gewalt, hier bin ich!

Nafia.

Komm, Schwester, gieb dich nicht mit ihm ab.

Bast.

Richtig gesprochen! Ich will mich schon mit ihr abgeben; sie braucht sich nicht mit mir abzugeben. — Aber meine Großmutter,
Gott



Gott hab sie seelig! pflegte zu sagen: Man muß alles hübsch mit Gebeth und Gesang anfangen. Vethen wollen wir hernach, aber singen wollen wir jetzt einmal. Eine Ehre ist der andern werth! Die Jungfer da hat mir eins gesungen; es war freilich mich nicht gemeynt; — thut aber nichts; ich will's für empfangen annehmen. Setzt euch, liebe Kinder, und hört einmal recht andächtig zu, ich will euch etwas vom Soldatenleben singen. Ich hab's selbst gemacht, müßt ihr wissen. Es sind zwar keine neumodische Verse; aber doch gut. Gebt nur acht.

Ich lob mir den Soldatenstand!
 Der ist geehrt in jedem Land.
 Zwar in den Standquartieren,
 Geh's nicht so lustig her.
 Da sitzt und putzt man sein Gewehr;
 Damit beim Visitiren
 Es blank und sauber sey.
 So blank als wie ein Spiegel,
 Sonst regnets derbe Prügel.

Zwei

Zwei Tage hat man frei,
Dann muß man Schildwacht stehen,
Dann auf Commando gehen:
Und einmal sich besaufen
Gilt sechsmaal Gassenlaufen.
Der Teufel hol den Tanz!
Da bleibt kein Fleck am Buckel ganz.

Wenn wir aber ins Feld marschieren,
Ha! da geht es lustiger zu.
Und hat man gleich nicht viele Ruh,
So lebt man doch herrlich in Feindes
Land.

Es lebe der Soldatenstand!

Nu, wie sieht ihr da? — Frisch! gerufen:
Es lebe der Soldatenstand! Dazu sollte man
aber etwas zu trinken haben.

(Er sieht sich um, und wird den Krug und Be-
cher auf dem Tisch gewahr.)

Ha! ihr seyd ja köstliche Weibchen! Das
habt ihr gewis für mich dahin gestellt.

(Er geht auf den Tisch zu, und will einschen-
ken.)

Was

Was habt ihr denn da in dem Krug? doch kein Wasser? davon bekommt man Würmer im Magen.

(Azalia und Zisma laufen beide auf ihn zu. Die eine reißt ihm den Becher, die andere den Krug aus der Hand.)

Was zum Teufel! ihr werdet mich doch mit einem Trunk bewirthen?

(Er will die Flasche mit Gewalt nehmen. Indem ruft sein Kamerad der draussen vor der Thüre steht: Et . . . der Hauptmann! Sobald er dieses hört, packt er auf, und sagt im Weggehen.)

Hat denn der Teufel den Hauptmann allegethalben! Nu, bis aufs Wiedersehen!

Dritter Auftritt.

Azalia, Zisma.

Zisma.

O! der gute Hauptmann! der kommt recht zu gelegener Zeit.

Azalia.

Nafia.

Ach! wie gern hätte ich diesen letzten Tag meines Lebens ruhig und für mich allein zu bringen mögen!

Zisma.

Wenn ich mich nur nicht verrathe! Ach liebste Nafia, wenn du merkst, daß ich mich vergessen will, so gieb mir einen Wink.

Nafia.

Und wozu das? Ich will es ihm sagen, daß du ihn liebst. Er ist ein rechtschaffener Mann, und wird dich deshalb nicht verachten. Nach unseren Sitten ist es ja einem jeden Mädchen erlaubt selbst zu wählen.

Zisma.

Aber er ist ein Europäer, und hat dem Caciken selbst gesagt, daß es in seinem Lande für unanständig gehalten werde, wenn ein Mädchen einem Manne zuerst ihre Liebe entdeckt.

Nafia.

Aber er ist auch so vernünftig, daß er diese Gewohnheit seines Landes für ein lächerliches



Vorurtheil halten wird. Das sind Rechte der Menschheit, worauf kein Geschlecht ausschließlich vor dem andern Ansprüche hat: Und dann ist er ja jetzt in unserem Lande, und wird sich in unsere Sitten schicken, so wie wir uns in seinem Lande in die seinigen würden schicken müssen.

Zisma.

Wenn er mich aber verachtet — Ach! Azatia, ich würde die Schande nicht ertragen können. Aber da kommt er — Sey standhaft mein Herz!

Vierter Auftritt.

Celario und die Vorigen.

Celario.

Verzeihe mir, liebste Azatia, daß ich dich störe. Ich habe nothwendig mit dir zu reden.

Azatia.

Das kann in Gegenwart meiner Schwester geschehen, die du bereits kennest.

Celario

Celario (betrachtet Zisma.)

Ich meyne, ich hätte dies Gesicht schon irgendwo gesehen.

Zisma (furchtsam.)

Bei dem Caciken.

Celario. (erkennt sie.)

Ach! bist du es, liebe Zisma? die Schwester der Azafia; bald hätte ich dich nicht mehr gekannt. Es war dir damals nicht wohl, als ich dich zum erstenmal sahe; wie befindest du dich jetzt.

Azafia.

Nicht viel besser, als damals.

Zisma.

O! ja, es ist mir recht wohl!

Azafia.

Liebst du mich, Celario?

Celario.

Mehr als ich sollte.

Azafia.

Und meine Schwester?



Celario.

O! ich bin eben so sehr ihr Freund, als ich dich liebe; und warum sollt' ich nicht ihr Freund seyn? sie ist deine Schwester.

Zisma.

Leb wohl! Azatia; bis auf den Abend seh ich dich wieder.

Azatia.

Bleib, Schwester; du darfst nicht gehen, bis ich ihm alles entdeckt habe. (Zu Celario.) O! mein Freund! wenn du wüßtest, wie gärtlich Zisma dich liebt.

(Zisma geht bey diesen Worten beschämt zurück, setzt sich an den Tisch und weint.)

Könntest du wohl ein Herz verachten, das für dich allein schlägt, das für dich leben und sterben will.

Celario (verlegen.)

Zisma liebt mich?

Zisma (springt bei diesen Worten auf.)

Sprich es nur aus, mein Todesurtheil! Vollende, Celario!

Azas

Azalia.

Celario, richte uns nach den Sitten unseres Landes.

Celario.

Ich verstehe dich. (Zu Zisma, indem er sie umarmet.) Liebste Zisma, sey, wenn du willst, auf ewig meine Gefährtin; aber so lange Azalia lebt, kannst du meine Gattin nicht seyn.

Zisma

(drückt ihn voll Inbrunst an ihr Herz.)

Freund meiner Seelen! O! ich verlange keine größere Glückseligkeit, als ewig um dich zu seyn. Ich entsage allen übrigen Ansprüchen — Nur deine Sclavin —

Celario.

Sprich den verhaßten Namen nicht aus. Du sollst mich mit Azalien in mein Vaterland begleiten, und wir wollen unzertrennlich seyn.

E 3

Azalia.



Azafia

(nimmt den Celario bey der Hand, und führt ihn an den Tisch.)

Siehe da, liebster Celario, die Zubereitungen zu derjenigen Reise, die ich auf Begehren meines Telasfo unternehmen muß. Sey du der Freund meiner Zisma, und vergiß die unglückliche Azafia.

Celario.

Höre mich, Azafia; Wenn die Freundschaft etwas über dein Herz vermag, so höre mich. Ich habe Leute ausgeschildt, vertraute Leute von deiner Nation, die sich nach dem Schicksal des Telasfo erkundigen sollen. Das Gefecht war dort über dem Gebürge; es ist so weit nicht dahin; wir werden noch vor Untergang der Sonnen erfahren, ob er wirklich todt ist, oder ob er noch lebt. Halte dich bis dahin ruhig, und schwöre mir, den Becher nicht zu trinken, bis ich wieder komme.

Azafia.

Azafia.

Du bemühst dich umsonst, mein Freund
Telasto ist mir dreimal erschienen.

Celario.

Es war gewiß nichts als ein bloßer Traum.
Leere Phantasien,
Die ein schweres Blut erzeugt;
Träume, die entfliehen,
Wenn die Nacht entweicht!

Die Augen trügen;
Die Träume lügen.
Trau doch nicht dem Gesicht,
Mit ofnen Augen sieht man nicht.

Leere Phantasien,
Die ein schweres Blut erzeugt;
Träume, die entfliehen,
Wenn die Nacht entweicht!

Schwörst du mirs Azafia, daß du meine
Wiederkunft erwarten willst? Bis die Sonne
untergegangen ist, bin ich wieder bei dir.

Azafia.

Ich schwöre dir.

C 4

Celario



Celario.

Zisma, du liebst mich; dir ist niemand im Traum erschienen. Ich verlasse mich auf dich.

Zisma.

Seh unbesorgt Celario, du sollst uns hier wieder finden.

Celario.

Bald bin ich wieder bei euch.

(Geht ab.)

Fünfter Auftritt.

Azafia, Zisma.

Zisma.

Wenn er uns gute Nachricht brächte!

Azafia.

Was kan er für Nachricht bringen! Teslasco ist todt, und wird nicht wieder zurückkommen.

Zisma.

Komm, liebe Azafia, laß uns dort unter dem Schatten der Bäume unser Gemüth

müth erheitern. Es ist heut so ein schöner
Tag.

Asafia.

Wie du willst; der Tag ist schön; aber
für mich nicht.

Jede Freude, jede Wonne dieses Le-
bens

Ist für einen Leidenden vergebens;

Ja so gar der Name Lust,

Quält die gramerfüllte Brust!

Glücklich, die ihr dis noch nie empfunden,
den,

Und es Schwärmerei der Schwermuth
nennt!

O genießt, genießt der kurzen Stun-
den,

Die der Himmel euren Herzen gönnt!

Dritter Aufzug.

Erster Auftritt,

(Das Theater stellet einen freien Platz vor.

Im Grunde sieht man Berge und an beiden Seiten Gebüsche. Ein Trupp Wilden, Männer, Weiber und Kinder führen den Telaslo von den Bergen herunter auf den freien Platz; sie tanzen um ihn herum und machen ein wildes unverständliches Geschrei, das von der Musik begleitet wird. Einige von ihnen tragen aus den Gebüschen Holz zusammen und machen einen Scheiterhaufen, worauf Telaslo an einem Feuer gebraten werden soll. Wenn der Scheiterhaufen fertig ist, winkt Telaslo, der sich bisher immer standhaft und unerschrocken bezeugt hat. Die Musik und das Geschrei hören auf. Er tritt aus dem Kreis hervor und die Wilden lagern sich um ihn herum. Darauf fängt er seinen Todtengesang an.)

Hun:



Nur dich noch ruft, nur dich noch nenn
 net —

Ob' sie im letzten Hauch entflieht —

O! dann sey wenigstens der Trost mir
 noch vergönnet,

Daß dich mein Geist mir folgen sieht!

(Die Wilden springen wieder auf, umringen den Telaslo und tanzen auf's neue um ihn herum mit eben dem Geschrei wie zuvor, während der Zeit zwei von ihnen Feuer in dem Gebüsche angezündet haben. Telaslo steigt standhaft auf den Scheiderhaufen und läßt sich an den Pfahl um welchen das Holz gelegt ist, festbinden. Die Wilden zünden den Scheiderhaufen unter immer fortdauerndem Lärm, welcher durch die Musik ausgedrückt werden kan, an. In dem Augenblick stürzt Celario mit einem Commando von seinen Soldaten von den Bergen in die Ebene herunter. Die Wilden ergreifen alle die Flucht und Telaslo wird von den Soldaten losgebunden.)

Zwei

Zweiter Auftritt.

Telasco, Celario, Soldaten.

Celario.

Dank es dem Himmel, Telasco, daß ich noch zur rechten Zeit gekommen bin. Einen Augenblick später wärest du und deine Azatia verlohren gewesen.

Telasco.

Großmüthiger Fremdling! mein Leben ist in deinen Händen; ich bin dein Slave.

Celario.

Komm, laß uns zu deiner Hütte zurück eilen; deine Feinde möchten bewafnet und in größerer Anzahl wieder hieher kommen. Und deine Azatia! o! Telasco, laß uns eilen, ehe die Sonne untergehet.

Telasco.

Schon hatte ich die Schrecken des Todes überwunden. Du ruffst das Gefühl in mir wie.

wieder zurück, indem du mir meine Azafia nennest. O! sprich edler Mann, siehst du sie?

Celario.

Noch vor wenigen Stunden sah' ich sie. Vielleicht hat sie den Becher schon in der Hand! Siehe, die Sonne neigt sich, komm laß uns eilen.

Dritter Auftritt.

(Die Hütte der Azafia.)

Azafia, Zisma.

(Beide sitzen wie das erstemal am Tisch und Azafia hat den Becher vor sich stehen.)

Azafia.

Bald ist sie vollends hinunter; und Celario kommt noch nicht. Ach! er wird nicht kommen! oder doch wenigstens zu spät. Er sagte, es sey ein leerer Traum, der mich täuschet; aber ihn täuschen leere Hoffnungen (Sie sieht nach der Oefnung wodurch das Licht in

in die Hütte fällt.) Noch einige Augenblicke
und dann ist's geschehen. Zisma! meine
liebste Zisma! Wenn Celario kommt, so sage
ihm — — Nein, sag' ihm nichts.

(Sie steht auf.)

Letzter Abend meiner Tage
Brichst du mir so bald herein! —
Wird mein Gatte mir verzeihn,
Daß ich zittere, daß ich zage? —

Doch muthig will ich ihn trinken
Den Becher, und steigen hinab!
Ich sehe Telasco mir winken;
Ich trink' ihn, und steige hinab!

Letzter Abend meiner Tage,
Brichst du mir so bald herein! —
Wird mein Gatte mir verzeihn,
Daß ich zittere, daß ich zage? —

(Sie setzt sich und nimmt den Becher in die
Hand.)

Zisma.

Zisma.

Die Sonne ist noch nicht untergangen —
Azakia! du hast es ihm geschworen, so lange
zu warten.

Azakia.

Was hilft es mir, wenn ich mir den letzten
fürchterlichen Augenblick unnöthig ver-
längere. Er wird nicht kommen.

(Bei den letzten Worten öfnet sich die Thür,
und Celario tritt mit Telasto, den er an
der Hand führt, herein.)

Vierter Auftritt.

**Azakia, Zisma, Celario, Telasto,
Bast.**

(Bast tritt mit herein; die andern Soldaten
aber bleiben draussen vor der Hütte stehen,
welches man durch die offene Thür sieht.)

Celario.

(Indem er den Telasto auf Azakia zuführt.)
Ja, er kommt, und dein Telasto mit ihm!

Azakia.

Nafia

(läßt den Becher fallen, und wirft sich Telasfo in die Arme.)

O! mein Telasfo.

(Während dieser stillschweigenden Umarmung nimmt Bast die Zisma bei Seite)

Bast.

Du wirst doch nichts sagen? Sey kein Narr; es war ja nur Spaß.

(Zisma giebt ihm durch ein Zeichen zu verstehen, daß sie ihn verachtet.)

Nafia.

Hab' ich dich wieder, mein Telasfo! Ist's möglich! oder träume ich?

Telasfo.

Siehe da meinen Erretter! Ohne ihn hätte ich deine Umarmung nicht mehr genossen.

(Telario geht inzwischen vor die Hütte hinaus, um seine Soldaten ins Quartier zu schicken.)

D

Nafia



Azalia.

O! der edle Mann; wenn ihm alle Europäer glichen, so wäre sein Vaterland der Himmel auf Erden.

Zisma.

Und ich wünschte nirgend anders zu seyn.

Telasto.

Aber was bedeutet die ängstliche Eilfertigkeit, mit welcher Celario mich trieb, noch vor Sonnen-Untergang die Hütte zu erreichen.

Zisma.

Siehst du nicht den Becher? Einige Augenblicke später, so hätte sie ihn getrunken gehabt, und du hättest deine Azalia nicht mehr aus den Händen des Todes retten können.

Bast.

(Der während der ganzen Zeit in einer Art von Verwunderung da gestanden, hebt den Becher auf, und betrachtet ihn.)

Da

Da hätt' ich also einen schönen Trunk gethan! — Nun, das muß ich denn doch gestehen, die amerikanischen Weibsteute sind gutherzige Creaturen. Hätten mich die nicht so ganz gemächlich in die andere Welt schiffen können!

Ziema.

Die Welt würde vielleicht so viel nicht an dir verloren haben.

Wast.

Nun, seht ihr lieben Leute, ich bin drum so böse nicht, als ihr mehnt. Lustig muß man in der Welt seyn; was hätte man sonst von seinem Leben. Und jetzt freut michs denn doch, daß das Ding am Ende einen so guten Ausgang genommen. Und wenn sie es recht beim Licht besieht, meine liebe Frau Telasco, so muß sie doch gestehen, daß sie eigentlich zu reden, mir, sowohl ihr, als ihres Mannes Leben zu danken gehabt. Denn sieht sie, wenn ich sie



nicht im Walde angetroffen, wenn ich sie durch meine Schäkereien nicht aufgehalten, sondern gleich in ihre Hütte hätte zurückgehen lassen, so wäre mein Hauptmann nicht dazu gekommen, und die Wilden dort über dem Gebirge hätten den Herrn Telasfo wie eine fette Gans gebraten, und sie hätte da in dem verdammten Becher seine Gesundheit dazu getrunken.

Celario

(indem er nieder hereintritt.)

Nun meine lieben Freunde, dieser Abend soll ein Fest der Freude für uns seyn. Das hätte ich mir heut morgen nicht eingebildet, daß der Tag sich so glücklich endigen würde.

Azafia

(indem sie Celario bei der Hand nimmt.)

Liebster Celario, du sagtest heute: So lange Azafia noch lebt, kann Zisma meine Gattin nicht seyn. Und nun?

Celas

Celario.

(Er reicht der Zisma die andere Hand.)

Nun sey Zisma meine Gattin, und Agastia ewig meine Freundin!

Telasto.

Das ist zu viel Glück für einen Tag!

Bast

(der sich ganz demüthig gegen Zisma verneigt.)

Ihro Gnaden, Frau Hauptmännin werden verzeihen — — (bei Seite) Der Teufel mag den Leuten ansehen, was noch aus ihnen werden kann!

Zisma (zu Basten.)

Schon gut, ich verzeihe dir — O! so sind denn nun alle meine Wünsche erfüllt!

Agastia.

Nichts ist süßer, als die Liebe!
Nichts ist herrlicher als sie,

D 3

Zims



Himmelstämme sind die Triebe
 Einer reinen zarten Liebe.
 Nichts ist herrlicher als sie!

Alle.

Nichts ist süßer, als die Liebe!
 Nichts ist herrlicher als sie!

Bisma.

Aber einem treuen Herzen,
 Welches ohne Hoffnung liebt,
 Macht sie martervolle Schmerzen.
 Bitter ist sie dann dem Herzen,
 Wenn es ohne Hoffnung liebt.

Alle.

Bitter ist sie jedem Herzen
 Welches ohne Hoffnung liebt!

Telasto.

Bleibt doch das Gefühl der Liebe
 Auch noch selbst im Tode süß!

o!



O! wie stärkten mich die Triebe,
Meiner treuen, zarten Liebe,
Als man Gluth und Tod mir wies.

Alle.

Nichts ist herrlicher als Liebe,
Selbst im Tode bleibt sie süß!

Celario.

Schmerzhaft war für mich die Liebe
Die mich ohne Hoffnung ließ.
Doch auch überwundene Triebe
Macht die tugendhafte Liebe
Einem edlen Herzen süß!

Alle.

Nichts ist herrlicher als Liebe
Die nicht ohne Hoffnung ließ.

Bast.

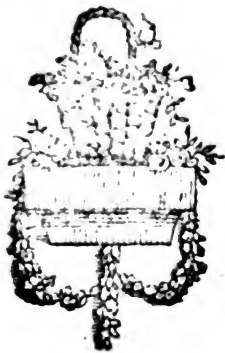
Süß ist freilich wohl die Liebe,
Doch mich fesseln soll sie nie.

Brace

Heute fühl ich ihre Triebe,
Schwör dem Mädchen ew'ge Liebe.
Morgen denk ich nicht an sie.

Alle.

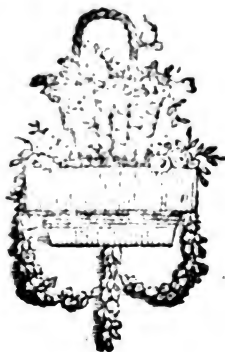
Nichts ist süßer als die Liebe,
Nichts ist herrlicher als sie.



Heute fühl ich ihre Triebe,
Schwör dem Mädchen ew'ge Liebe.
Morgen denk ich nicht an sie.

Ale. .

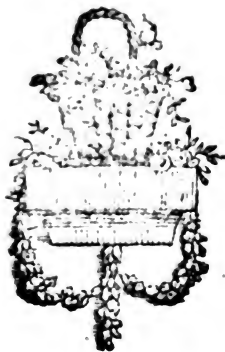
Nichts ist süßer als die Liebe,
Nichts ist herrlicher als sie.



Heute fühl ich ihre Triebe,
Schwör dem Mädchen ew'ge Liebe.
Morgen denk ich nicht an sie.

Alle.

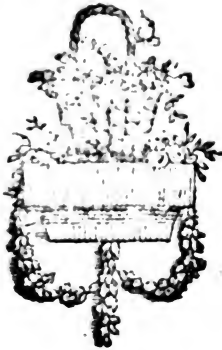
Nichts ist süßer als die Liebe,
Nichts ist herrlicher als sie.



Heute fühl ich ihre Triebe,
Schwör dem Mädchen ew'ge Liebe.
Morgen denk ich nicht an sie.

Alle.

Nichts ist süßer als die Liebe,
Nichts ist herrlicher als sie.



Heute fühl ich ihre Triebe,
Schwör dem Mädchen ew'ge Liebe.
Morgen denk ich nicht an sie.

Alle.

Nichts ist süßer als die Liebe,
Nichts ist herrlicher als sie.

